

6. Петрушова М. В. Применение искусственного интеллекта для обучения [Электронный ресурс]. URL: <https://na-journal.ru/11-2023-pedagogika/7113-primenenie-iskusstvennogo-intellekta-dlya-obucheniya> (дата обращения 10.03.2023).

**УДК 378**

**Коньшева А.В.**  
кандидат педагогических наук, доцент  
**Минск, Республика Беларусь**  
Белорусский государственный экономический университет  
[linavik@yandex.ru](mailto:linavik@yandex.ru)

### **СТАТУС ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЛИНГВОДИДАКТИКИ: ПРИНЦИП МЕЖКУЛЬТУРНОСТИ**

**Аннотация:** В статье рассматривается проблема профессиональной лингводидактики: которая занимается разработкой методологии профессионально ориентированного обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Анализируется принцип межкультурности, имеющий определенное значение при овладении иностранным языком в неязыковом вузе. Этот принцип направлен на реальное общение в сферах общественной и профессиональной деятельности, осуществляемой в условиях межкультурной коммуникации.

**Ключевые слова:** профессиональная лингводидактика, неязыковой вуз, иностранный язык, реальное общение, принцип межкультурности.

**Konysheva A.V.**  
PhD in Education, Associate Professor  
**Minsk, Republic of Belarus**  
Belarus State Economic University (BSEU)  
[linavik@yandex.ru](mailto:linavik@yandex.ru)

### **STATUS OF PROFESSIONAL LINGUODIDACTICS: THE PRINCIPLE OF INTERCULTURALITY**

**Abstract.** The article addresses the issue of professional linguodidactics, which focuses on developing methodologies for professionally oriented foreign language

*instruction in non-linguistic universities. The principle of interculturality is analyzed, highlighting its significance in mastering a foreign language in non-linguistic universities. This principle is aimed at fostering real communication in the fields of social and professional activity within the context of intercultural communication.*

**Keywords:** *professional linguodidactics, non-linguistic university, foreign language, real communication, principle of interculturality.*

Лингводидактика как научная дисциплина возникла сравнительно недавно. Ученые считают, что она возникла в 70-х годах XX столетия, когда возникла проблема о необходимости теоретического обоснования всех факторов, которые оказывали влияние непосредственно на процесс обучения и овладения иностранным языком (ИЯ). Причем отмечалось, что этот процесс происходит независимо от конкретных условий обучения.

Термин «лингводидактика» был введен академиком Н.М. Шанским, работающим в то время в РАО. А с 1975 года этот термин был признан как международный [Шанский 1985, 23].

Если обратиться к «Педагогическому энциклопедическому словарю», выпущенному в 2003 году в Москве, то можно найти там следующее определение: «Лингводидактика – это общая теория обучения языку, исследующая общие закономерности обучения языкам, специфику содержания, методы и средства обучения определенному языку в зависимости от дидактических целей, задач и характера изучаемого материала, условий монолингвизма (однойязычия), этапа обучения и интеллектуально-речевого развития учащихся [Педагогический энциклопедический словарь 2003, 197].

Итак, новая научная дисциплина лингводидактика была призвана решить задачу укрепления основных теоретических основ методической науки. При этом лингводидактика понимается учеными не как отдельная дисциплина. Она рассматривается как составная часть методики обучения ИЯ, что можно считать вполне закономерным. Работая в неязыковом вузе, нас больше всего интересует проблема профессионально ориентированного обучения ИЯ, которое в настоящее время постепенно перерастает в иноязычное профессиональное

профильное образование. Следует отметить, что оно основывается на интегрированном междисциплинарном обучении ИЯ, которое получило очень широкое распространение в терминологическом смысле. Это “English for Specific purpose” (ESP) и “Content and Language Integrated Learning (CLIL)” [Sysoyev 1999, 15]. Что касается совсем нового отечественного направления в данной области, которое поставило своей задачей исследовать стратегию формирования компетенции современного специалиста в его профессиональной области в процессе изучения ИЯ в высшем учебном заведении, то здесь отмечается профессиональная лингводидактика.

Думается, что основа, или, иными словами, корни профессионально ориентированного иноязычного обучения получили свое рождение от ESP – English for Specific purpose. Основой данного направления «являются три по истине «революционных» преобразования» [Крупченко 2007, 136]. Остановимся более подробно на каждом из этих преобразований.

Первое из них относится к экономике, потому что во второй половине XX века начался стремительный подъем в производственной сфере, что привело к определенному распределению материальных благ. Вместе с этим процессом началось создание мирового рынка. Оно, естественно, привело к тому, что специалисты стали свободно перемещаться по Европе. Но для этого нужно было знать ИЯ для свободного общения по различным вопросам, т.е. необходимо было преодолевать языковой барьер, который бы мог сконцентрироваться на технологической и торговой сферах.

Следующим была лингвистика. Именно английский язык стал основой для понимания и удовлетворения потребностей людей, которые владели разными профессиями, но изучали его во время обучения в вузе в качестве основного языка. Поэтому можно смело назвать английский язык как основной язык общения в сфере профессиональной коммуникации.

И последнее, о чем стоит упомянуть – это методика. Следует отметить, что как раз в это время появилось учение американского психолога Карла Роджерса.

В основу своего обучения, т.е. в центр учебного процесса, он поставил того, кого обучали в тот или иной момент. Он считал, что следует учитывать разнообразные потребности студента, не исключая из этого процесса профессиональные интересы [Rogers 1998, 46]. Из этого утверждения ученого можно сделать вывод, что он предложил основу лично-ориентированной парадигмы современного высшего образования.

Хочется сказать, что исследование языка для специальных целей началось, как было сказано выше, в середине XX века, т.е. 60–70 годах. Оно связано было с именами таких английских лингвистов как Swales (1971), Selinker и Trimble (1976), Peter Strevens (1969) и другими. Если говорить о российских лингвистах, то это Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, П.В. Сысоев, И.А. Цатурова и т.д.

Таким образом, тот процесс, который проводили как отечественные, так и зарубежные ученые, касающейся процесса профессионально ориентированного обучения, дает нам возможность говорить не только о специальном обучении ИЯ, но и о лингводидактической составляющей, т.е. здесь имеется в виду подход к обучению ИЯ для специальных целей, который, с уверенностью можно назвать, источником «профессиональной лингводидактики».

Мы пришли к выводу, что в отечественной науке появление специального термина «язык для специальных целей» является транслитерацией английского направления “English for Specific purpose”. В качестве примера можно привести следующую цитату «Язык для специальных целей» понимается как особая система языковых средств, объединенным тематически и соответствующих узкоспециальных сфер человеческой деятельности» [Яковлева 1991, 80].

В результате нашего исследования в данной области нами было установлено, что это абсолютно новое направление в изучении ИЯ, может характеризоваться определенными принципами.

Мы решили в рамках данной статьи сконцентрировать наше внимание на принципе межкультурности, название которого можно встретить в научной литературе и как принцип кросс-культурности.

Хочется сказать, что в последнее время особое значение приобрел широко используемый принцип диалога культур, которому уделял большое значение российский ученый М.М. Бахтин. Данный принцип он разрабатывал на основе своих культурно-философских идей [Бахтин 1986, 39].

Мы уделяем внимание именно этому принципу, потому что, как известно, овладение ИЯ направлено на реальное общение в сферах общественной и профессиональной деятельности, которая осуществляется в условиях межкультурной коммуникации. Поэтому можно сказать, что именно овладение межкультурной коммуникацией и является целью обучения ИЯ в неязыковом вузе. А это предполагает достаточно основательные фоновые знания, глубокое изучение мира носителей используемого языка, что заключается в изучении их культуры, образа жизни, менталитета и лингвистических особенностей употребления ими своего родного языка.

Делая вывод из вышесказанного, думается, что принцип диалога культур в процессе профессионально ориентированного обучения, направлен не на обучение химиков языку химических текстов, экономистов – экономических текстов и т.д., а значительно шире. Профессиональная направленность обучения ИЯ в неязыковом вузе предполагает деловое взаимодействие на уровне норм поведения: обучение идеям и тонкостям использования языка при деловом общении, концептам и т.п., которые используют участники профессионального общения при межкультурной коммуникации.

Отбор содержания материала для работы на занятиях со студентами должен осуществляться на основе коммуникативно-ориентированного, а также кросс-культурного подхода, который предполагает направленность на овладение ИЯ как средством общения в реальной профессиональной ситуации, актуальной для студентов, обучаемых по той или иной специальности.

Мы считаем, что учебный материал необходимо структурировать относительно разговорных ситуаций общения. Например, в сфере бизнеса профессиональная лексика может варьировать от страны к стране. Учет сфер, для

которых характерна профессиональная лексика, например, для работы на международном рынке, помогает использовать при обучении будущих специалистов этой сферы деятельности тематику, необходимую для реального межкультурного общения.

Таким образом, принцип диалога культур, иными словами принцип межкультурности, становится условием и средством формирования языковой личности в неязыковом вузе. Овладение необходимым уровнем профессиональной иноязычной компетенцией позволит выпускнику современного вуза быть конкурентоспособным на международном рынке труда.

В заключение хочется сказать, что удовлетворить все потребности студентов неязыкового вуза, о которых упоминалось в статье, призвана профессиональная лингводидактика, которая содержит разработку системы обучения ИЯ в профессиональных целях. Также стоит говорить и о специфических принципах профессиональной лингводидактики, которая предполагает разработку содержания, а также подбор форм, средств и методов обучения ИЯ, характерных для иноязычной профессиональной подготовки будущего специалиста, заканчивающего неязыковой вуз. И необходимо отметить, что в настоящее время профессиональная лингводидактика вносит большой вклад в теорию обучения ИЯ, потому что выступает методологическим обоснованием расширения типологической базы целей обучения в неязыковых вузах.

#### Список использованной литературы:

1. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества / М.М. Бахтин. М.: Искусство, 1986. 442 с.
2. Крупченко А.К. Предмет профессиональной лингводидактики / А.К. Крупченко // Вестник МГУ. Серия 19. 2006. №3. С. 134–144.
3. Педагогический энциклопедический словарь. М.: Большая российская энциклопедия, 2003. 528 с.

4. Шанский Н.М. Русское языкознание и лингводидактика / Н.М. Шанский. М., 1985. 194 с.
5. Яковлева Е.Б. Язык для специальных целей: теория и практика / Е.Б. Яковлева // Новейшие методы преподавания иностранных языков. М, 1991. С. 79–86.
6. Rogers Carl. Freedom to Learn: A View of What Education Might Become. / Carl Rogers. Columbus. Ohio, 1998. 204 p.
7. Sysoyev P.V. Principles of Teaching ESP in Russia / P.N. Sysoyev. The British Council. Russia. ESP Russia N11, 1999. P 13–17.

**УДК 372.881.111.1**

***Корнеева Е.С.***

*Научный руководитель: Чайка Е.Ю.,  
кандидат педагогических наук, доцент*

***Воронеж, Россия***

*Воронежский государственный университет*

*[korneeva.l4852@gmail.com](mailto:korneeva.l4852@gmail.com)*

## **ФОРМИРОВАНИЕ АУДИТИВНОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ВЗРОСЛЫХ С ПОМОЩЬЮ ТЕХНОЛОГИИ ПОДКАСТА В УЧРЕЖДЕНИЯХ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**Аннотация:** *Данная статья посвящена проблеме обучения взрослых иноязычному аудированию при помощи информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Целью статьи является рассмотрение теоретических и методических основ формирования аудитивной компетенции взрослых, изучающих иностранный язык, и гипотезу составляет положение о том, что составной частью процесса развития аудитивной компетенции взрослых обучающихся становятся средства ИКТ.*

**Ключевые слова:** *взрослые обучающиеся, информационно-коммуникационные технологии, иноязычная аудитивная компетенция, подкасты.*